

Malta ar pefufcheltigam par pafli:	
Mr. Reelkumu: par gadu	2 rbl. 75 kop.
def Reelkumu: par gadu	1 —
Mr. Reelkumu: par 1/2 gadu	1 40
def Reelkumu: par 1/2 gadu	1 —
Mr. Reelkumu: par 1/4 gadu	90
def Reelkumu: par 1/4 gadu	70
Malta def pefufcheltigam Rigā:	
Mr. Reelkumu: par gadu	1 rbl. 75 kop.
def Reelkumu: par gadu	1 —
Mr. Reelkumu: par 1/2 gadu	90
def Reelkumu: par 1/2 gadu	55
Mr. Reelkumu: par 1/4 gadu	50
def Reelkumu: par 1/4 gadu	30

Mahjas Weefis.

Mahjas Weefis teel isdats feftbermahm un piftr. 10 fahlot.

Malta par flubinojchana:

par weenas flejas smaltu rakstu (Weit)-rindu, jeb to weeta, to tahpa rinda ceem, malta 8 kap.

Reelkuma un efpebijija Rigā,

Craft Plates grabmatu- un biljch-brufatam un buru-lectuwei pef Weeten bafnija.

84. gada-gahjums. — Mahjas Weefis isnahk weenreis pa nedetu.

No. 33.

Septdeen, 19. augustā.

1889.

Mahjas Weefis ar Reelkumu war pafstelt un fludinajums nobot Rigā, pef Petera bafnijas. Pef tam „Mahjas Weefis“ war wehl pafstelt def dauts peenemfchana weetahm Peterburgas un Jelgawas Ehr-Rigā un Sarlanbauamā, wehl jitas piffehāds, tā Rehfis: Peterson I. bobē; Walmeera: C. G. Trey I. bobē; Walfā: M. Rudolf un Paulin I. bobē; Wufenē: J. Allne I. gram-bobē; Limbaschōs: D. Ulber I. bobē; Jelgawā: G. Allunan un Wefhorn I. gram-bobē; Wauftā: J. Beckmann I. gram-bobē; Rulbigā: Wefhorn I. gram-bobē; Wentapili: M. Ries I. gram-bobē; Weepajā: Ulfuin I. gram-bobē; Zukumā: Baumann I. gram-bobē; Talsdō: G. Low I. gram-bobē un bibliotēla un Wolantfchewff I. grammatu-bobē; Sandawā: Saegermann I. weefnija; Sabilē: Wintler I. weefnija. Tad wehl „Mahjas Weefis“ war apstelt pef faweem zeen. draubfch mahjitajem, flolotajem un pagafsta ftrichweem, turus mifli lufhu, tahdas apstelleschana laipni peenem.

Politikas pahrfkats.

Mahjija. Mahju keifars un keifareene, tā isgahjufchā numurā fmojam, apmelteju Strafsburgu, kur wini tifa toti fposchi fanenti. Pehz fawa apmeltejuma keifars pefufcheltigis tureenas pawalftes pahrwalditajam firftam Hohenlohem rakftu, kurā keifars iffata fawus un keifareenes pateizibu par fposcho fanemumu, las bijufe dauts fposchata, neta wini to fagaibijufchi un zerejufchi. Schahds fanemums gahfchi peerahdot, la Elfafu un Lotringu apfifhwojot prahtigi pawalftneeki, las arweenu flipraki peflejtees fawai Mahju tehwijai. Scha rakfta beigās keifars firftam Hohenlohem pawehlejis, to rakftu ifflubinat.

Berlinē fcho pawafari un wafaru flarp dafchadeem amatneekem ifzehlahs tā fawamee flreiki (atrafchanahs no darba). Galdneeki, namdari, mubrneeki, maifjepji, rehdbneeki (febli-neeki) un ziti amatneeki atrahwahs no darba, lai zaur to eegubtu leelaku algu, bet tilai panahja leelaku pofthu. Kā ne bef eemefla domajams, tad schahdi flreiki zehlfufchees zaur flzial-demokratu mufnafchana un kuhdimafchana; tomehr amatneeku nemeeriba rahda, la tee ar fawu pelnu Berlinē naw ar meeru, las atkal uf to norahda, la par dauts amatneeku faplufhufchi Berlinē un tadehl pelna mafnafufchēs.

Dahnija. Ka finams, tad Pruhfija ar Dahniju fawā laikā karodama, Dahnijai atnehma diwas pawalftes Schleswigu un Holftenu. No ta taika pafstahw Dahnija naibiga partija pret Mahjiju. Schi partija, kā lahda tureenas awife fino, wehl arweenu zerot, la reis atdabuschot fawas atrantās, augfcham minetas pawalftes, un fawas zeribas lelot uf to laiku, kur Mahjija fahfchot lahdu leelu lauru. Kahda zita awife, uf fchihm zeribas fihmedamahs, fala, la tahs efot aplam, jo Dahnijai wajagot labu draubfibu ufuret ar Mahjiju. Ja Mahjija tiftu fakauta, pahrwahreta, tad ari Dahnijas pehbeja flundina bahfchot peenahfufe. Dahneem wajagot nopeetni fawu flahwolli apfwert, lahda wini tagad atrodotees, un tad flaidri to ifrahdit, lai laiminu walftis flaidri finatu, las winahm no Dahnijas turams un fagaibams.

Franzija. Kā fawā laikā dafchi politiki pare-dfeja, la Parifes iffahde fliprimafchot tagadejo republikas waldbibu, tā tas tagad ari peerahdijees. Republikas presidents Karno tagad tā fatot no tautas teel uf rokahm nefis, wifur, kur wifufch parahbahs, winam kauschu pulki uf gawife. Kahdu laiku atpafak baidijahs, la Bulanfchē's tilai nefazel nemeerus, la ne-ap-gahfch republikas waldbibu un libhs ar to ne-iff-janz wifu nodomato iffahdbi; bet wehlat ifrah-dijahs, la schahdas bailes bijufchās bef pamata. Bulanfchifms fchim brifcham pa leelata dakai beigts. Bulanfchē's ar faweem beedreem no Franzijas aifbehdfts un laikam wairs ari nenahks atpafak, lai gan dafchi no wina peekritejem winam dob schahdu padomu. Tagad gandrihf jafchahbahs, waj Bulanfchē's jel reis tad bija eeguwis ihfu tautas mihleftribu, wifufch few, la leelahs, peekritejus ar nandu tilai buhs no-pirzīs. Uf fcho apftakli ari lahds Franzijas walftswihrs norahdbijīs. Preefch Franzijas tas ari buhtu par fwehtibu, tad Bulanfchē's reis buhtu pawifam ifpfehlejīs fawu politifko lomu. Kats meera tranzetajīs ir laurai walftij par pofthu un tahds tranzetajīs ir Bulanfchē's.

Italija. Romā 18. (6.) augustā bija iflittas uf kolonas lauuma fprahgtofchās bumbas, las fprahgdamaš dafchus zilwekus ceewainoja un laudis wifpahrigi iftraujeja. Dafchās awifes gan iffazija domās, la fchihš bumbas efot iflizīs lahds prahtā juzīs zilweks, tomehr zaur polizi-jas ifmeklejumū leelahs bumbū liffchana flahwot fatarā ar pretwaldbineeku jeb anarkiftu rihfo-fchanoš. Kahdu ftrahdbneeku apzeintadama, polizija nahja uf pehdbam lahdbai pretwaldbineeku fabeedribai, kura nofauzahs par rewoluzijas fabeedribu.

Bulgarija. Bija finas ifpauftas, la Bulgarija pafsludinafchot fawu walftis pafstahwibu jeb ne-attaribu tai deenā, tad prinzīs Ferdinads preefch diweem gadeem nofehdbahs uf Bulgarijas trona. Bet fchi deena ir pagahjufe un nelahds pafslu-dinajums naw notizīs; warbuht la tas wehlat noteelahs. Uf fcho leetu fihmedamahs, lahda politifka awife fala, la Bulgarija nedaritu prahtigi, ja wina liltu ifflubinat fawu ne-attaribu, proti la efot pafstahwiga walftis. To daridama,

wina pahrfahptu Berlinēs nolihgumu un fanahktu nopeetnā naidā ar Turziju. Lahds Bulgarijas folis waretu leelas jutās fazelt.

Turzija. Apmeerinafchanaš darbi flretas falā neleelahs wis til ahtri ifoodotees, tā to eefahlfumā dafchi zereja. Jannezeltais Turzijas waldbibas weetneeks flretas falā, Schafirs-pafchā gan wifu dara, lai meerā waretu ifzehlfufchās julās iflihdbinat, tomehr winam dafchadi kawelki flahjahs zekā, las til ahtri un weegli naw wis pahrwarami. Veelahs, la weetahm wajabfejīs fertees pef lara-eerotscheem un afinis bija ja-iffel. Wifmafafalais uf tam fihmejahs lahda telegrafa fina, las atnahfufe no Atenas. Pehz fchihš finas efot pef Sospelajonas bijufe fihwa lauja flarp Turku lara-pulleem un nemeenee-keem. Kahds ifnahfums fchaj laujai bijīs, par to wehl nelahdas finas naw atnahfufchās.

Affija. Rihnā ir nodomajufchi buhwet pirmo dfeifszeku. Kā pats par fewi protams, tad Rihneefchi schahdam nodomam ir preti, tā tas weetahm ari parahdbijahs Ciropā, tad tur pirmo dfeifszekul fahla taift. Daudf baidijahs, la zaur dfeifszeelem nepafaudetu darbu un tam-libhs maifi. Wehlat ifrahdbijahs, la schahdas bailes bijufchās bef ihfa pamata. To ari Rih-neefchi dabuhs peehfchwot; bet fchim brifcham, tā fajizam, wini wehl leeli pretineeki buhweja-mam dfeifszekam. Jerefim, ar laiku ari ifdofees dfeifszekul buhwet Rihnā.

Wehstules un fmojumī.

(„Mahjas Weefis“ originalas korrefpondebijas).

No Launefalna mums rakfta: Weena zilwela nahwe ir otra maife, tapat tas tagad parahdbahs pef Rigas-Wefkawas fchofejās, kura tifa 1847. gadā eefahkta buhwet, bet leelaja Kreemu-Turku lara un naudas trufhuma, las no 1853. libhs 1856. gadam pafstahweja, glufchi apftahjahs, kur triju gadu laikā nelas neitā darits. Kad fchis lara-laifs beidsahs, tad atkal pamafam tapa tahlaki flrahdbats, tā la jaw 1859. gadā darbi bija pa dakai beigti un braufchana wareja maja mehnefi eefahkt no Rigas zaur Jeshim un Wefalantu uf Wefkawu. 24. majā 1859. gadā infcheneeri von der Bahlen un

Kreuzer lungi, la ari Wifdemes ritterschafstes aprinka fuhntis G. v. Tranfche-Rofeneck lungs, fcho fchofeju atlahja braufchana. 29. majā pirmāis dileschans eefahkta fawu braufchana no Rigas uf Wefkawu, pirms ar 10 un wehlat ar 6 flirgeem, kura dileschans wareja 8 libhs 10 zilweku fehdet. Konduktori bija no Pruhfcheem peenemti, kwi mahzeja mahfhligi mifim-ragu puhft, tuwakam pafkam finu dobami. Wifif fchee ragu puhfteji fapelnija labu nandu un beif-bfot pehz trijeem gadeem jits palifa par muifchās pahrwaldneeku, jits par nama ihpafchneeku pil-fehtā. 5. junijā 1859. gadā Wifdemes land-marfchals M. v. Dettingen lungs branza apftatit fcho jauno fchofeju, pef Wifdemes peederigos pafka namus un flirgus un fawu lahpatifchana ifteiza. Tad nu braufchana pilnā fpehla eefah-lahs, laura pafā bija 70 libhs 80 flirgu preefch braufchanaš un pafstahweja 3 gabi. Kad 1861. gada beigumā atlahja Rigas-Dinaburgas dfeifszeku, tad laba dafa zekineeku no fchofejās atkrita un flirgu flaitlis tifa uf 16 pamafinats, lamehr atkal wehl tee par dauts parahdbijahs un pehdigi tilai 8 flirgus atstahja, ar kuru flaitli ir tagad wifa braufchana pilnigi pabeigta, tā la reti ween kahdu wefumu braujeju war dabut redfet. Wifa zekineeku braufchana ar pafka flirgeem pa fchofeju ir pafstahweje pilnūs 30 gabus un pirmajā laikā no Peterburgas dauts pef Weifara pilsgalma peederigi augfti lungi ir fcheit zelojufchi, par peemehru Deewa meerā dufofcha Tronamantneela Mikolaja Alekfandro-witscha fwitas, ekipafchās un flirgi, zekodami uf Weepajas peldu weetu, la ari ahfemes Welfen-burgas-Strelizas herzogs. Tas nu wifis ir tā fapnis pagahjis un nelas wairat naw no ta atlizis, la ween fcha notikumā atmina.

Zaur fcho zeku pahrmainifchanoš braufchanaš taps krodifneekem uf fchofejās weena dafa pel-nas panemta, wini to kontraktā nofajito renti nefpehs muifchās ihpafchneekem mahfat, buhs laikam lahda dafa ja-atlaifch, la waretu uf preef-chu tahlak dffchwot ar gadu. Tagad teel telegrafa drahtes no flabeem no-ueentas un uf jaunu kalpofchana pef dfeifszela flabeem pefpranftas. Wefcha putni par fcho fchofejās telegrafa triju draufchu tihkla nonem-

Seletons.

Meta goda deena Dundagā.

II.

Izgahjufchā numurā lahdas ihfas finas pa-fneegufchi if Crnfta Dünsberga tehwa dffhweš gahjuma, ari lahdu wahrdū fazifim par winu tā rakftneeku un dfejneeku, lai gan fchim noluh-kam tilai maf telpās warom fchoreif ifleetot. Garu muhfchu peedfihwodams un tfehalli rakfti-dams, Crnfts Dünsbergs no wifem Latweefchu rakftneekem (wifmafafalais libhs fchim) wifwairat rakftus farakftijīs, no kureem wif wehl naw drulā nahfufchi. Wina rakfti, pa dakai pafcha fazerejumi, pa dakai tulkojumi, ir pefflaitami wif-pee tā fawzameem populareem (tautai faprotameem) rakftem, un tapēhz wifufch ar fawa gara rafchojumeem un rakftneeka fpalwas darbeem dauts palihdbfejīs pef laftitaju ifgliftofchanaš, pef prahta zilafchanaš un gahfmas ifplatifchanaš flarp faweem mafal mahjiteem tautas brahkeem. Tas wina leelalais nopelni.

Pats maf flolas mahzibas baidijīs, wifufch fawu finafchanaš paplafchimaja zaur pafchmah-zifchanoš, ne-apnizīs un nepefufis gudras grab-matas lafdams un if tahm mahzidamees. Wifu lo bija eemahzijeem un las winam iflikahs tautai derigis, to wifufch pahrtulkoja Latweefchu walodā, lai ari teem, las zitas walodas neprot, buhtu pef-efami pafchu walodā rakfti par dafchadahm finatnehm. Kad paflatamees uf wina rakftu dafchadibu, tad newaram atturetees no apbrif-hofchanaš, ar to wifu muhfū, tagad jaw fir-māis rakftneeks naw fawā muhfchā nobarbojees,

gan ar wehfturi, etnografiju, mitologiju, pofifju u. t. pr.

Wifufch ari tā Latweefchu dfejneeks ifpelnijahs no Deewa meerā dufofchā Keifara Alekfandra II. fewifchki pagodinafchana. Tas bija tā: 1865. gadā muhfū Augftajam Keifara Namam usnahja leelas flumjas, la nahwe nonehma Keifara we-zalo dfeifu Tronamantneeku Bezarewitfchu Weel-tnafu Mikolaju Alekfandrowitfchu. Wifa walftis par to gahfchi fehroja. Dünsbergis pa to laiku dffchwija Rigā par flolotaju. Winam ari tas gahja tā pee flirds, la fadsejoja labi pagaru gaudu-dfeifmu*) mirufcham Tronamantneekam par peeminu un to pefufhtija Augftā Keifara Nama miniftrim grafa lungam Ablersbergim, ar pafemigu luhgumu, ja tas waretu tā notift, fcho dfeju pafneegt Keifara Majefstatei. Augfti-zenigais grafa lungs, finadams, la Keifara Majefstate neprot latwifli, ufnehmahs to grubto darbu, wifu to gawo dfeju pahrtulkot mahzifki un tad libhs ar originalu pafneedfa Keifara Majefstatei. Keifara Majefstate to dfeju Wif-fchehligi peenehma un ufdewa miniftrim grafa lungam Ablersbergim Keifara wahrdā aifrakftit Dünsbergim pateizibas rakftu.

Bef fchihš Wifaugftalas pateizibas iffazifchanaš Dünsbergis ari zitas pagodinafchanaš peedfih-wojis. Lai peemehram peeminam: „Rigas Lat-weefchu Beedriba“ winu 1870. gadā ufnehma par fawu gadu beedri; tad „Latweefchu draugu beedriba“ winam pefpreeda goda algu par wina „Lapfas Kuhminu“.

*) Schi gaudu dferma drulata Rigā pef Crnft Plates ar wif-rakftu: „Wehla gaudu peemina loti mihlotam un Augfti zeemigam Tronamantneekam, Weelftifam Bezarewitfcham Mikolajam Alekfandrowitfcham.“

Wihrs, kam tahdi nopelni, tahdi Dünsbergim, gan wareja zeret, la wina 50-gadu jubileju nepaliks bef eewehrofanahs; bet la buhs til lee-lifla peedalifchanaš, til dauts laimes wehlejumū un pagodinafchanaš pahrfteigumu, to neweens nebija nefb domajīs nefb zerejis.

Zaw watarā preefch fwehtku deenas bija dafchi weefi eeradufchees un wifu weefu flaitis pafchā jubilejas deenā fneebfahs pahri par diwi fimteem. Ratu un lareefchu rinda fwehtku brauzenam uf bafniju bija wairat neta pus-werftes gara. Diwi flaiti goda wahrti bija ufzelti, weenejee tur, kur zefch nogreefchahs no leelzela uf Kubeles flolu, un otrejee pafchās Kubeles flolas preefchā. Swehtku brauzenam papreefchu jahja tfehetri balti gehrbufchees jau-nekfi, behrds kumelēs fehdedami un balfarlanus karodfinus turedami.

Wifus fwehtku weefus un fwehtku dahwanas tilai ar wahrdū peeminet fchini weetā un reifa nefpehjam, tilai wifpahrigi lahbus wahrdus fazifim.

Virmajā weetā lai minam, la Tehrbatas mah-zibas apgabala kurators, geheimrahfs Kapufstina lungs, la ari tautifolu direktors Patrowski lungs bija jubilaru pagodinajufchi ar faweem laimes wehlejumeem. Dundagas dffimstlungs, barons Ofen-Sackens libhs ar laimes wehlejumū bija atfufhtijīs Schnorr'a „Bibel in Bildern“. Dun-dagas pagafsta flolotaji no fawas pufes pafnee-dfa tā fwehtku dahwanu flaitu albumu, ar fawahm pafchu un fawu kundfchu fotografijahm. Rigas Latw. Beedribas wahrdā tahs preefch-neeks Grofwalda lungs apfweizinaja gawil-neeku pahri, nolafija adrefi, kura bija mineti jubilara nopelni. Talfu Sabraudfigas Beedri-

bas wahrdā Weiera lungs apfweiznadams gawilneekam pafneedfa goda beedra fihmi, felta fprahdbfi. Jelgawas Latweefchu beedriba libhs ar laimes wehlejumū fmojumū, la gawilneeks ufneemts par goda beedri.

Bef fcheem apfweizinajumeem no beedribu pufes, nahja wehl dauts fweizinajumu no wif-fahm malahm un pufehm, gan no flolotajem, gan no ziteem, kuru flarpā dafchš Latweefchu tautai labi pafstahms wahrdus minams. Laimes wehlejumus flarp ziteem ari bija fufhtijufchi Jr. Wihfsemneeks, mahzitajās R. Kundfifufch, Kr. Wolbemarš un Kr. Barons, Dr. Butuls if Wilangarē, kur tauti brifbi bij aifglejofis.

No flolotajem, las bija fweizinajumus pef-fufhtijufchi, lai buhtu mineti: Weepajas Kreemu walodas kurfu apmelletaji flolotaji, un no Si-guldas Kreemu walodas kurfu apmelletaji flolotaji, la ari Wentapils apgabala flolotaji.

Dauts bija to laimes wehletaju, no kureem tilai mafu dakinu fpehjam peeminet.

Pafchi fwehtki tifa leelifli fwineti, eewehroja-mas rinas tifa runatas, omuliba un firfniba wifur parahdbijahs. Ar wahrdū fatot fwehtki bija tahdi, lahbus reti jo reti dabim peedfifchwot.

Sawu ihfu fwehtku aprakftu beigdami, noweh-lam godatam gawilneeku pahrim wehl dauts gadu peerebef flirgiteem un wefeileem.

Lai fchihš rindinas beidsahs ar Dünsberga tehwa pafcha dfeifmas wahrdem:

Braufchana pa dffhwibas jabru.
 Dffhwel, ja gribi tu drofch' zaur wehtinai dffhwibas jabru
 Baurbraut fcheitan un drofch' cebrant mer-ohā pehz:
 Lab tu, lab weht ar minem tur fpehlejahs, nepolez lepnis,
 Wehl, lab awla jaw grabh, firds un dufchā tew judh!
 Wifra hriba lai tam atis un zeribas entur:
 Dufdas breefmahm tee zaur' wehdh uf fenti tew' pehz.

scham preezafes un leela mehra wairofeses, jo wini libf schim dauf simteem latru gadu, fceebami zaur peeburshanos sawu nahwi at-rada. Tajds gadd, kamehr te dshwoju, esmu dauf rihids wafaru un seemu atrabis rubenus, sfolas, strafbus un zitns putnus pa daki pus-dshwus, pa daki miruschus us semes gulam; to patz nefanemu, to fums no sneega ifstajja.

Lauku raschojumi scho gadu pirmaja gala beh-digi parahdijabs, it ihpafchi lini, kur wisa zeriba bija subufe, bet tagad paldees Deewam wifas weetas war ar preeku uslatit: wafaras labiba ir pilna garuma peenehmufes, rudfi un tweefchi (pubri) ir toti labi augufchi un breedufchi, ari no rijahm labu mehu un swaru isdod, la reti ween peerebsetz, tadehl zil ween eefpebjams, wajabsetu uf pahru gadeem fehlu nolikt. Lini, las agrati sehti, ir jaw gatawi un top dauf daschas weetas no ifchallahm wofahm plufhti. Dascham semkopim, las pirmaja laika nepeespe-dahs, tagad ir wehl ar seena darbu jazibnahs. Pehbeja laika ir papilnam leetus bijis, zaur lo ir dauf seena palizis gubas, las ilgajabs pehz lahds faufas stundinas, kur waretu ifwehfnatees, un pehz nolifchanas schuhnt. Wispahrigi nemot sabie bija puslibf labi augufe un peetits gan pahrtikai; ari wafaras labibas salmi buhs pilnigi, tadehl baribas truhkums nebh, lai tilai Deews bod zilweeem un lopeem labu weseleibu. Sente preefch rudfu sehshanas ir sagatawota un gaida uf sehjeju, bet daufshartiga leetus behl ir dascha weeta par flapju un buhs tur pa ezeschahm jasehji. Medsehs, to laiks rahdihis — zilwek doma, Deews dara!

M. W.

No Mengeles mums raksta: Swehtdeen, 30. ju-lija, Mengeles lapds tita notureti lapu swehtfi. Laiks bija ishti jauks. Laubis bija fanohlfufchi loti dauf; tee bija nahlfufchi neween no paschas Mengeles, bet ari no apfahrtjeem pagafteem un pat no attahflahm draufshem. Mahzitajs zeen. Schrodera lungs fajija spehzigu, pee firds efo-fchu sprebiti. Gewehrojams schinis lapu sweht-fds bij tas, la fche fanahlfufchais miligi leelais faufchu pulks ifturejabs loti luufi un peeflahjigi, usmanigi klaufdamees deewwahrbus. Zil ne-peeflahjigi tas ir, kad daschi schahdus lapu swehtfus uskata par fatilshchahs atgadijumu, la to daschais weetas esmu eewehrojais, kur tad pa deewwahrbu laiku noteel kaigaschana un farunafchahs, zaur to tahdi laite neween paschi fewim, bet trauze ari zitns, deewwahrbus klaufitees. — Schos lapu swehtfus pusfchoja weetejais kreetnis wihru foris ar diwi loti jau-kahm, firdi pazilofchahm dseefmahm.

B. Witslinsch.

3f Walfis galwas pilsehtas.

Peterburga. „Wald. Behstneis“ fino, la Keisaru Majestates ar Keisarifo Augstibu Tro-namantneeku un ziteem Augsteem behrneem 14. augusta pulsten 6 pehz pusdeenas aizetojuschi uf Kopenhagenu.

Par Wisaugstata smotru gwardu medneeku lo-mandahm un winu wingroschanau Krafnoje felä 9. augusta, „Graschdanins“ pasneeds schahdu aprakftu: Ap pulsten 5 pehz pusdeenas Keisara Majestates atfahja pili, dodamees ratds uf Dudermuifchas widejo esaru, kur medneeku lo-mandas bija fapuzetas un, pahrbraufufchi par tiltu uf esara otru malu, iflahpa if radeem tani weeta, kur 23. kahjneeku diwifijas medneeku lo-mandai bija ja-eet pahri. Te atradahs ari Melnkalnes knafs Nikolajs, Melnkburgas Schwe-rinas leelherzogs ar lautaru draufdeni Anafstahju Michailowu, Keisara Familijas lozekli un augfti weefi, tapat ari militarfwitas personas un ahe-feruju militar-agenti. Pehz dotas komandas, tuhltit no otra krafted kahdi faldati, apgehrbti wifa kara munizija un ar flinteem, metahs uh-denti, wofa turedani anklas, kuru weenu galu peefstiprinaja otra krafted mala. Pee schim au-klahm turedamees, tad wifa medneeku komanda pahrpelbeja par esaru. Meija ar to, zita dafa pahrbrauzja esaru uf ahbas maifeem un muzahm. Pahrbraufschana notia ahtri, pehz kam komanda tita fuhstia uf ofizeeru schawjamds stolas legeri, kur wingroschana noteel. Keisara Majestates ar augfteem weeseem ari nobrauzja turp. Sचे nu gwardu kahjneeku un jahneeku komanda ifrah-dija sawu weillibu wingroschana. Komandas laubis lehja par daschadeem schlehpfcheem un angstumeem, ahtri pahrfsehja par schawru bafki, pahp leeku grahwi pilnu uhdens, rahpabs la muschas uf angftu torni, pee kam bija gebrbti pilna zeta uswalka, ar ranizu un flinti. Tad metahs if torna loogem, 2 1/2 arschimu atfatumä peekerdamees wirwei, pee kuras tad nolaidahs semä no loti leela angftuma. Ofizeeri wifur gahja ar labu preefchshimi pa preefchu. Zh-pafchi aifgrahboshchi bija flatitees, la ofizeeri metahs if loogem no loti leela angftuma un tita no sawas komandas faldateem usferti wofahm. — Pehz tam komandas laubis lehja pahp lee-leem grahweem un libda sehphchus libf no-teiktai weetai; ari ifdaria dueleschahs ar bajo-

netehm un jobeneem. Keisara Majestate reifu reifshim ifstajja pateizibu medneeku komandai par duhschibu un weillibu. — Pehz gwardu medneeku komandas, schturmi ifdaria 23. kah-jneeku diwifijas medneeku komanda, kuras laubis ahtri uslahpa torni. — Pehz gimnastikas pabeig-schanas, gwardu komanda sehдахs firds, uf kureem ufrahpabs ari kahjneeku komanda, ta la uf katra furga bija pa diwi jahjeem. Us dotu flimi schi komanda schigli aiflaidahs pahp wideja esara tiltu, pa zetu, las wed uf awangardes (preefchpulla) lehgeri, pee Dudermuifchas leela esara, kur jahjeji nolehja no furgeem, un tad, firds peeleufufchi pee semes un paschi aif teem pasfehpdamees, sahla schaut if flinteem uf eedo-mato eenaibeeku, otra esara mala. Kahjneeki, las bija zeta uswalka, ar ranizu mugura, saweltu mehlteli un flinti, ozumirli eelehjas uhdeni un dewahs (libf krahntim uhdeni) uf falinu, kur peegreesa un peepuhza few needres, if kuras ahtri pataifija few wifschfus un uf teem pahp-pelbeja uf ottru krafted, pee kam teem zeta wehl bija jafchaw uf eedmateem eenaibeekem, las laiwäs tuwojabs. Malu fahneegufchi, wif ifrahp-jahs uf krafted, — pirmahs ofizeers, faldati winam pakaf; uf gihmeem neresi nelahda no-guruma; wif mundri un laba duhscha. Keisars pateizahs komandai un leel fkeeschus dotees uf fagatawotu ehlu, kur fahiditees un ifstufitees. Mhrfemes weefi flatijabs uf wifu ar leelu weh-ribu: jo te kurewu faldats atfal parahdija, la winam nelas naw ne-eefpebjams.

Leelnafa Nikolaja Nikolajewitscha Wezala Sna-menfsojas pili pee Peterburgas, la Peterburgas awifes fino, schinis deenas nosagtas diwi bri-lantu broschas, 6000 rbl. wehrtiba.

Medelas pahrfkats par notifikumeem Baltija.

Baltijas domenn pahrwaldneeks A. Marifchli-na lungs uf mehnesi atwalinat us walfis widus gubernahm.

Widfemes gubernators, generalleitnants Sinow-jew lungs, la pagaidu gubernas-komitejas pre-fidents preefch teefu reformas eewefchanas, iflaibis „Widf. gub. awifes“ schahdu usajzi-najumu:

Widfemes teefu eestahfchu reorganizajias lai-kam tuwojotees, preefch tahdu weetejo eedsh-wotaju listes fahshidshchahs, las wehlahs un lam teefiba eenemt eezirkna un goda meerteef-nefchu, tapat ari meerteefnefchu fapuzes preefch-sehdetaju amatu, Widfemes gubernatora ekefeneze wifas minetas personas, usajzina, tuhltit pasinot par sawu wehlejumas eenemt tahdus amatus, pee kam dsimtmuifschneekem japeeteizahs pee aprinku deputateem: Rigas aprinki — pee M. v. Sivers lunga Strihwerds; Walmereas apr-inki — pee barona v. Mengden lunga Ripene; Zehju aprinki — pee v. Wegesack lunga Woberga; Walfas aprinki — pee barona Kampenhausen lunga Jlsene; Zehrbatas aprinki — pee v. Sivers lunga Fridholmä; Werowas aprinki — pee barona Staël lunga Auzene; Behrnawas aprinki — pee barona Pilar lunga Sauga; Wilandes aprinki — pee v. Helmerien lunga Waidomä; Sahmsalä — pee weeteja muifschneeku preefchneeka; semneekem — weeteja draufses-teesä; pilsehtu eedshwotajeem — pee sawas pilsehtas galwas, un personahm, las nepeeder pee minetahm sehkrivahm, japeeteizahs pee aprinka preefchneeka. Peeteizotees japeefihme, tahdu no angfcha mineteem amateem respektants wehlahs eenemt, tahda mahzibas eestahde ir beibfis kuru un eefch kam pahshw no lituma prafitais mantas zens.

Teefibu, listä tapt usnemtam, pehz lituma (6. p. nolikumä par teefu eestahfchu reorg.), bawda personas, las

- 1) ne mafal la 25 gabus wezi;
- 2) dabujufchi mahzibu angftaläs waj widejäs mahzibas eestahdes un ifturejufchi peenah-loschu eksamenu, waj ari deenejufchi ne mafal la 3 gabus tahdäs amats, pee kuru ifpildishchanas warea eeguhf praktiflas finafchanas teefleetu wefchana, un
- 3) ja pee tam wineem pascheem, waj winu wezateem, waj fewai ir weena no Wal-tijas gubernahm muifcha waj femesgabals ne mafal la 300 desetinu leelumä, waj ari ja wineem pascheem, waj winu wezateem, waj fewai, ir tant ari zitns un daschadäs gubernäs, diwreif til dauf semes, zil teel prafits preefch zefshchahs teefibas aprinka semtibas fapuzes (Wispah. gub. eestahd. 1839. art. 1. p.) waj zita nelufstama manta, ne mafal la 15,000 rbl. wehrtiba, waj ari pilsehtäs nelufstams ihpafchums, las nowehrtets preefch nodolku nemfchanas: galwas, pilsehtäs ne femal la uf 6000 rbl. un zitäs pilsehtäs ne femal la uf 3000 r. Teefibu, eenemt meerteefnescha amatu pehz 4. p. minetas wezalo nelufstamas mantas, bawda ne-atschfirti behli tilai tad, ja no wifas schijs mantas uf winu dafu kricht ne mafal la schini punktä (fl. teefu litumu 20. art.) nosajzits.

Preefch nelufstama ihpafchuma leeluma un wehrtibas apleezibas (13. art. peelit. pee 1817. art. II. sehj. I. dafa) peeteel aprahdjuma, kurfch parafkats waj no pascha ihpafchneeka waj ari wina pilnwara, un las apstiprinats waj no weetigäs polizijas waj diweem laiminu grunt-neekem.

Apteeku mahjeklu eksamenu, la Zehrbatas mah-zibas apgabala eksamajias komiteja iffludina-jufe, schini gada noturehs 28. augusta. Lughumu rakfti peelaifchahs behl pee eklamenu un waja-dfgee papiri janodob kuratora lanzelejä 25. un 26. augusta, ftop pulsten 2 libf 3 pehz pus-deenas.

Par siwu bagatibas mafinafchahs muhs uhdenäs, la „B. W.“ rakfta, pehbeja laika weenadi dftir fuhfdamees, pee kam schai siwu mafinafchanai par wainu leel fwejofchahu smalfazaineem tihl-teem. Bet pee siwu ifnihzinafchahs, nerango-tees uf daschu uhdeni weenmehf ftoprafu aiffeh-reshchahs un peeduhfshchahs, jaunads laids wifshwarigato lomu spehle uhdeni malas eerih-fotäs fabrikas preefch fihmiftu weelu ifstahda-fchahs. Juglas esars, kuras katra pawafari zaur abahm Juglas upehm leels duhnu un fihlfchu daufdums top peewests, sawa deenwidus dafa gadu no gada weenadi ftoprafu peefehre, ta la tagad, kur preefch 20 gadeem wehl labdu afi dftifch uhdens bij, jaw it labas ganibas if-zehlfufchahs, kuras ar laiku pahrwehreshchahs plawäs. Pee tam upeh grihwa weenadi tahlu esara eefteepdamahs, tagad jaw gandrih libf „Subraba falai“ nonahfufe, ta la fwejofchana pehbejäs gadds fche leela sekuma behl gandrih nemas wairs naw eefpebjama. Tapat no Juglas muifchas „Feila“ papieru fabrikas nahfoshchais nelihraif fabrikas uhdens zaur garatu grahwi, tel pee Bretfchneidera muifchinas efofchä esara fuhri. Zaur no fabrikas peenesto netihkumu notahfshchahs schis esara gabals ar laiku pahr-wehrtets duhnainä fmirdoschä lautumä, ta la te reti lahda fims war ufsturetes. Tapat no papieru fabrikas, las pee Lubanes leelzeta pee mafas Juglas upeh usfuhweta, iftel netihraif fabrikas uhdens, kurfch, til libf la fabrikas turbina lahbas deenas nestrahda, tahdu werfti gawo upeh fahnuteku pahrwehreshchahs ftoprafu fmir-dschä netihraif schidrumä, ta la te neweena fims ne-iftur, ifneotu daschu leelaku, kura ranga eektit Juglas upeh. Ta wehl ifgahjufchäs nebelas beigäs, kur fabrikas turbina tita iflabota, redjeja wairaf nosprahgufchu siwu uhdens wirfu peldam.

Widfemes gubernas waliba iffludina „Widf. gub. aw.“ Nr. 91 miniftra pawest, la pehz tam, tad zaur Widfemes dselszeta atklahfchahu pasta trakti tilufchi Widfeme pahrgrofti, ari furafchahs un buhwmateriala doschana preefch pasta ftanzijahm wajabsejis eestahtees pahrgro-ftibai, pee kam uf to tizis ihpafchi fuhlots, la lai attahflumi preefch minetas furafchahs un buhwmateriala doschanas pehz eefpehjas buhtu mafi. Jaunee nosajzumi ar nahfoshcho gadu nahs spehta. Lufhojotees uf to, la daschas muifchas un femneeku pagasti wehleschahu ifstaj-jufchi, lai schahdas furafchahs un buhwmate-riala doschanas buhtu ar mafku il gadus nauda ifdaramas pehz no Widfemes gubernatora lunga apstiprinatas tafses, — lufhojotees uf to ir pasludinojumam peelitki diwi peelitumi, no kureem weena ufshmetas latras weetejas muif-chahs un femneeku pagasta furafchahs un buhw-materiala doschanas, kamehr otra peelitumä atfal fihmeti scho doschahu weeta aprehimatee naudas mafhajumi. Naudas mafhajumi preefch latra aprinka ir schahdi:

Rigas	apr. 3,600 r. 42 l.	4,956 r. 11 l.
Walmereas	3,271 " 94 "	1,025 " 63 "
Zehju	5,099 " 40 "	7,808 " 93 "
Walfas	3,785 " 06 "	3,814 " 24 "
Zehrbatas	4,930 " 23 "	3,681 " 72 "
Werowas	2,459 " 64 "	75 " 94 "
Behrnawas	1,698 " 25 "	1,774 " 56 "
Wilandes	2,894 " 82 "	2,087 " 20 "

Ropä 27,739 r. 76 l. 25,294 r. 33 l.

No Stufmanem fino „Rig. Tgbl.“ schahdi: Wifur ap scho laiku runa par plauju; tilai pee mums schis fwarigais jantajums dewis weetu otram wehl fwarigalam jantajumam — proti, muhsu zeta stahwoflim. Muhsu zefsch ir gala gabals no leela peeweduma zeta if wifas Lejas-Widfemes uf Rigas-Dinaburgas dselszetu; pa rudeni un seemu tur bes apstahfchahs brauz fmagi peekrauti lahbas wefumi. Schis til to 3 werstes garais zeta gabals no Stufmanu ftanzijas libf Krustpils robeschahm jaw zitadi rudeni, seemä un pawafari nelabas nemas naw domajams. Bet scho gadu ir par traku. Pa-wafara paki tiltus pa daki ifraufstija un tagad rafi wehl gaida, lai rudens uhdeni pafkalo wehl atleelas, ta la wefums ar firdu eegrauj wehl ari tahs. Pahrlabofchahs materials, paldees Deewam, gan peewests, jefschu to pahsh-wigais leetus ari eemaitajis. Paks zefsch ne-buht naw apraftams — 3 werstes jabrauz weeglds wahgds wefelu ftundu. Jaw gadeem pee wina pahrlabofchahs naw nelas darits, un

flapjdranki tas pahrwehreshchahs par dumbnu, kur apafschä milfigi afmini braufschahu padara loti bailigu. Wifshcham fainmeeki gan ufwebu-fchi pa wefumam grants, bet tagad tas jaw fen wairs naw notizis. Kas uf preefchu buhs, to lai Deews fawina.

No Siguldas. No tureenas „D. L.“ fino: Sचे noturetee kurewu walodas kurf, uf kureem bij eeradufchees 49 flototaji, tita sehgti 11. augusta no rihia. Kurfu wadonis P. Dabstfcha lungs, kurfus sehgdams garatä runä ifrahdija uf teem labeem panahfumeem, las fahneegti fcha gada kurdäs zaur eeradufchos flototaju ufziftibu, un tapehz wifu kuru waditaju wahrdä pateizahs flototajeem par kreetnu ifturefchahs la pret faweeem peenahfumeem un mahzibas pafneebse-jeem, ta ari zitns pret zitu. Munas beigäs wa-donis nowehleja, la fchi darboschahs nahku par labu la flototajeem pascheem, ta ari wifai Latweefchu tautai un wifpahrigi kurewifai un zaur to jo angftal zilbinatu muhsu Semes Tehwa godu. Pehz ta wifli klastefofchee nobseebaja tautas himnu. Pulfsten pusweena wif kuru dalibneeki notureja kopmeelastu, uf kuru ari bij eeradufchees knafs N. Krapotkins, walfis weza-lais Ertners un ziti walfis preefchshahwi. Pie-mäs weseleibas tita usfaugas weetejäs muifchas ihpafchneeki, knafenei Olgai Krapotkina kumfsei, las eeguwufe wifpahrigu walfis zeenibu un pa wifu laiku greefufe uf kurfeem jo zefschu wehribu, tos beefchi ween apmekledama. Pehz tam kur dalibneeks, flototajs Andermana lungs, wifu dalibneeku wahrdä filds wahrdäs pateizahs kuru waditajeem par winu jelmigu darboschahs un laipnibu pret dalibneekem un pafneebfa latram waditajam par peeminu pa gresnotai kola alus lamai. Us to kuru wadonis, pateidamees, norahdija, la kurfeem gan bijufchi til kreetni panahfumi weenigi zaur to ufziftibu, kuru pa wifu laiku parahdijufchi kuru dalibneeki, un tapehz usfauga wineem angftu laimi. Kurfu flototajs, Dinsberga lungs, usajzinaja dalibne-kus nobseebad angftu laimi pagasta preefchshah-wejem, las til laipni ifturejabs pret kurfeem, gan telpas nowehledami. Kad pehz tam kuru flototajs Dinstmana lungs bij nowehlejis, lai ar-weenu jo wairaf usplauktu fatiziga fadraufshiba ftarp tautas iglightoto kahrtu flototajeem, kuru ftarpä ta weenadi ween pahshwejufe, un klastef-ofchee usfaufufchi trihsfahrtigu urä, — hla usfaufas angftas laimes ftolu infpeltoram Gra-wifcha lungam, kura til tehwischä wadiba ftolas warot til plaukt. Weigäs knafs Krapotkins us-ajzinaja klastefos itufschot glahfes uf wifpah-rigu flototaju lablahfchahs, kuru winsch te teefcham eemahzijeis zeenit. Wehlah mahza dfe-daschahs un daschadafchabas rfnas, un ifgu laiku wehl pawadija wif dalibneeki omuligä fahfshwe un jauträ farunä.

Peipufa esars. Par siwu mafinafchahs Pei-pufa esara „Rev. Beob.“ rakfta: Tifpat behdigi, la ar Wirjerwu, ftahw ar Peipufu, kur tas wehl jo gruhfaki fajuhtams, tadehl la fche dshwo tuhftofcheem zilweku, las pahrtel weenigi no fwejas. Siwu daufdums pehbejäs 10 gadd it leela mehra mafinajees, la kantini beefchi ween nefina, la sawu dshwibu dshhdinat. Kad Wirjerws wehl atmet fwejneekem wismafaf paschu teefu, tad Peipufa fwejneekem beefchi preefch sawa galda japehl fahltas juhrsä fewis. Tais laifds, kad Peipus wehl warea attafnot „fiwu bagata esara“ nosaufumu, pee-krastis ifzehlahs dauf fahdshu, femifchki kurewu nometnes (kolonijas); fcheem bija japhrtel, tadehl la teem peedereja maf waj nemas semes, weenigi no esara, las tos ari nelad ne-attahja bes pawalga. Peipus ir publifks esars, tas ir, uhdens nepeeder femifchfeem, finameem ihpafchu-meem, la tas mehds buht pee mafateem esareem, jo klastefjeem gruntneekem ir weenigä fwejas waj ihpafchuma teefiba libf 3 werstehm no krafted, aif kureahm latram, kam patifh teefiba fwejet. Tadehl ari naw nelahda usfraufshiba eefpebjama. Kad fwejneeki jaw labu laiku bij wedufchi ifnihzinafchahs kuru ar daschadeem rihfeem, to ftarpä ar mafazaineem tihkleem, ar kureem wini iffmebla wismafafas ftwinas, wihri, la akademifks Behrs bija greefis wehribu uf schahdu fainneezibu un fefchdesmitds gadds ifgahdajis litumu, las nolahrtoja fweju. Schim litumam buhtu bijufchi panahfumi, ja wina ifpildishchahs ufshlototaji labaki buhtu ifpildijufchi sawu peenahfumu. Tifai Jgamijä, kurai peefchit ap 30 werstehm Peipufa krafted, semes polizija lufho uf lituma ftingeru ifpildifchahu un ta bija noleegufe fwejet ar fhloztinu tihkleem; tomehr Widfemneeki strahdaja ar scho rihlu mee-rigi tahfal, jefschu ari wineem tas bija noleegts; Peterburgas gubernas fwejneeki turpretim, la fchejeeneefchi apgalwoja, nefa ne-efot finajufchi par labu aifseegumu. Preefch tahdeem 15 ga-deem fchejeeneefchi luhdja atlanju ari pa seemu fwejet kishchus, un tee dewa nelahä flawä ftah-wofcham „мѣтѣнскъ“ am (shlatschu tihklam) zitadu wahrdun un wineem attahwa fwejet ar tihkleem, kureem pehz lituma nofajzits atfchu leelumä. Peefshwojumi peerahdjufchi, la ari fchee tihlli

wehl par beescheem; jo tad ari Zgaunu sem-
neeki newilla tit bagatus lomus, la ar maf-
azaineem tihleem, tad tomehr tee isfwejoja bees-
gan mafas firtinas.

Sihschu weija, kura zitabi ne-isdobahs, la ar
sihazaineem tihleem, buhtu atkaurjama tilai no
moja sahuma libhs septembra beigahm. Jo
tillihfs sneegs uscritis un uhdens wirfus atauf-
stejees, leelatas fivis dodahs wairaf dftumods,
un мушкль жeb мepежкa, kas flauta bibenu,
iswell atkauto lihshu weeta, gandrihs tilai 3
libhs 6 zollus garus afarus. Ja negrib, la
fivis pawifam ismihst, tad ar sihazaineem tih-
leem, lai winus fauz la fahubami, dibina swejot
buhtu pawifam ja-aifseeds no 1. oktobra libhs
1. majam. Jaunata laika lo wairaf sahle eewehrot
litumus par wasaras sweju. Bet ar to wehl
maf kas panahfts. Ja te grib lo darit, tad
ismihzinaschanas sweja pa seemu pawifam janoleeds.

Kurfem, la „Kurf. gub. awif“ lasams, ir
pawifam 770 pagasti, kuru starpa:

24 pag. ar mafas neta	50 dwehfs.
29 " " " "	50— 100 "
242 " " " "	100— 300 "
165 " " " "	300— 500 "
185 " " " "	500— 1000 "
114 " " " "	1000— 3000 "
7 " " " "	3000— 5000 "
3 " " " "	5000— 10000 "
1 " " " "	10000— 12000 "

No Preefules. Jaw wairaf gadu atpatat
Preefules muifcha, ne tabtu no bahmufcha, kur
labu mahlu atradufchi, zehufchi keegetu zepli,
las eefahfuma bija wehl mafas, bet gadu no gada
tapis paleelinats un ehtas peebuhwetahs flahst,
ta la no weentahfcha keegetu zepla isfehlahs
keegetu fabrika, kur keegetus strihfe ar garainu
fpehtu, tos wifadahs formahs, gan trihsantigus,
gan fimfianus u. t. t., daridami. Diege's fgs,
if Leepajas, kas ir keegetu zepla jeb fabrikas
faimneeks un waditahs, fchogad pat usfehla 4
jaunus fchuhnus, kur keegetus fakaant, un
eerihfoja uhdens-wadu. Zaurmehtanemot, pa
deenu fagatawojot, kahbi fims un wairaf zilweku
frahbadami, libhs 26 tuhft. keegetu. Stiprs
frahbneeks pelnot libhs rublim par deenu.
Mahls turwuma jaw isnemts un beidsees, —
tamdehl tagad pehz ta jabrauz 1 1/2 weftis tabtu.
No zepla libhs mahla bedrehm dfehszefsch eetai-
fite, pa kuru ar firgu mafds wagonds top mahls
peewests. Schis dfehszefsch no zepla eet arweenu
augftal, — tamdehl, brauzenam atpatat nahlot ar
lahdini, newajaga nefahda firga, bet top wadits
tilai no weena brauzeja. Zeplim tuwojotees,
brauzeens peenemahs l-e-la ahtumä un top zaur
brensi apturets. Tamdehl ta deriga mahla behl
keegeti labi, tad peeprafijumi un apftellejumi
efot til leeli, la Diege's fgs nefpehlot wifus
ispilbit; tapehz tad winsch efot nodomajis wehl
fchogad pagatawot libhs pahris milfonu keegetu
fawa fabrika. (L. Aw.)

Si Zodes. Muhfu zeen. mahzitahs A. Koppe's
lungs fazija swehtdeen, 16 juliä, fawu atwa-
dichanahs fprebiki par Korint. gr. 13. 13.,
wehledamees, ta Zodes draudse paliftos Jesus
skritus fchepahfiba, Deewa mibleftiba un Swehta
Sara draudfiba. Te dabujam redset, zil gruhiti
ir dwehsetu ganam fchirtees no fawas draudfes
un draudfei no fawa gana. Gandrihs neweena
ags nepalifa faufa. Tas parahdijah, zil zeeti bija
fa-angufchi mibleftiba kopä mahzitahs ar fawu
drandfi. Tani ihfa laika, gandrihs septinds
gadds, zeen. A. Koppe's lungs zaur fawu mih-
lektibu, pozeetibu un lehnprahfibu bija fawas
draudfes firdis jo zeeti pee fewis faiftijis. Ne
ween Deewa nama, bet ari flold winsch zensahs
Deewa wafudu gaischumu ifplati, pats turp
no-eeedams diwreis nedela un behrnus Deewa
wafredds mahzidams. No fawas darbibas dftis,
winsch nelitahs no tam atturetees ne zaur ne-
gafu, ne ari zaur fahfinschannu. Netik ween
zaur eefchigeem, bet ari zaur ahrigeem pali-
geem zeen. A. Koppe's lungs jo uszihgti ze-
fahs, Zodes draudfes firdis pee Deewa west.
Zhf pehz fawas atnahfichanahs uf Zodi, tita
zaur wina gahdibu muhfu Deewa namo jo glihti
ufkopt. Wina publineem mums japateizahs, la
muhfu hafniza dabuja jaunahs ehregeles. Weidfamä
laika wina noluhls bija, fawu Deewa namu
pufchot ar jaulu altara bildi. Wehl dandf bija
to zeribu. — bet zaur wina aifeefchannu tas til
ahtri gan nepeepildisees. Par wifem wina pub-
lineem un ruhpihu ifafam dandf pateizibu un
wehlamees, laut Deews peefchirtu winam jo
dandf felmju jaunaja darba laika! — Lai gan
16. juliä muhfu zeen. mahzitahs teiza fawu
atwadifichanahs fprebiki, tad tomehr wina galiga
aifeefchana uf Strumbu notila zetortdeen, 27.
juliä. Til noschelojami, la leetaina laika behl
nebija wairaf Zodes draudfes lozektu eeradufchees,
fawu dwehsetu ganu kopigi pawadit. (L. Aw.)

No Strundas fino „Lib. Tgsanz“, la turee-
nas draudse uf nomirufcha prahweta Grotta
kapa apghadajufe kofchu kufku. Jauno mah-
zitaju Koppi juliä beigahs fanemot, draudse
tam parahdijufe dandf mibleftibas un eewehribahs.
Diweji goda wahrti, pufchem un karogem kofchi

ifgrejnoti, bijufchi ufstahiti. Daschas familijas
fawam jaunajam dwehsetu ganam pasneegufchahs
fabli un maifi, pee lam Strundas pagasta we-
zafais turejis peenahzigu runu.

No Harijahs. Ka „Walrus“ fino, tad preefch
lahda laika notila Kapelas pagasta fchahds rets
atgadijums, proti firgs tita noveets no bitechm.
Minetais firgs bija peefeets papuwä un tur
winam bites ufbrufa (firgs bija laifam fawih-
dis un fweedru fmafä bites newar eerebset).
Firgs no bitechm bija ta faveets, la otra deena
nosprahga. Sirga ihpaschneeks, las nabaga lo-
pinam steibfahs paliga, ar tita stipri no bitechm
faburftits, ta la winsch bija uf flimnizu Meh-
welä ja-aifwed. Sadufmotahs bites aiffrehja
uf wina mahjahm, kur pagalmä efofchos zah-
lus fadurftija, la tee nosprahga. Zilweki glah-
bahs, eemudami iftabä un logus un burwis
aiftaifdami.

Preefchu fuhfichana. Par preefchu fuhfichannu
„Diina-Ztg.“ rakfta fchahbi: Lai waretu ifpilbit
wispahrigos dfehszela litumus un galigi fatifimü
farp Rigas-Dinaburgas un Rigas-Plesfawas
dfehszeteem, notizis fchahds lihgums par preefchu
pahrfuhfichannu no weena zela uf otru: Zbe-
nas, ja jafuhfa pilni wagona lahdimi, ees estra
brauzeens no Rigas Dinaburgas ftanzijas libhs
Aleksandra mahrtu ftanzijai waj libhs Mihilgrahwin.
Mafaki lahdimi tiks ufnehti lahrtigaja Rigas-
Mihilgrahwia preefchu brauzena. Preefch ga-
ligas fchi jantajuma notahrtofchanahs 9. augustä
uf Peterburgu nobrauzis Rigas-Dinaburgas zela
infpektors, infcheneers Enmans.

Si Rigas.

Joh. Jul. Schmidts dabujis atkaurju, Safu-
laula, Solas eela, uf fawas grunts, eetaifit
fabriku, ar twaika motoru.

Pifehtas eefshiwotaji preefch Riga buhwejamahs
bahmizinas pajneegufchi fetofchas dahwanahs:
Wrahli Muchin 700 rbl., 3. fawoftrahpiga palih-
dibas beedriba 200 rbl., A. A. Bulatfins
200 rbl., W. T. Kleinbergs wehl 100 rbl.,
lotfchu fabeedr. 100 r., Mündels un beedr. 50 r.,
felfkaleju junfte zaur eltermani Windifchu 50 r.,
leela kurpneeku junfte 25 r., zaur „Diina Zei-
tung“ 25 r., Hellmans un Mafalki 25 r.,
Fuhrmann palihdibas beedriba 30 r., grahmat-
fehjeju junfte 17 r., 35 kap., G. Worms 15 r.,
N. F. Morofows 10 r., glahfueeku junfte 10 r.,
Bahrdauganahs Latweefchu lahbaribas beedriba
10 r., G. E. Hofmans 10 r., Hellmans un
Nieburs 5 r., D. F. 5 r., G. Page 2 r., A.
W. Tretjakows 3 r., W. G. Pluchanows 3 r.,
F. S. Smirnows 3 r., G. E. Scheffela atraitne
1 r., pawifam 1599 rbl. 35 kap. un kopä ar
fenateem 19,609 rbl. 40 kap.

Komiteja eefata par fawu patihlamo pee-
nahfumu, dahwinatajeem iffazit fawu dfti
fajufu pateizibu.

Wehl turpmahs dahwinajumms fanem N. D.
Merkuljewa, A. N. Anorowa un W. S. Mliha-
nowa tirgotawahs.

Peepesch nahmes atgadijums. Namneeks An-
drejs Abholifch 13. augustä if pilfehthas, kur
bijis pee ahfka, pahrbrauhdams uf mahjahm
(Zluzeeemu), fuhrmannahs ratds peepesch nomira.
Wina lihfts nobots Maflawas Uhhrigas glahb-
fchanahs eefahbe.

Atrafts lihfts. 15. augustä Daugawa, pee
Grahpfas, ftarp tirgona Schwarzborfa plofteem
atrada kahda fihfona lihfti, kurfch ifrahdbijahs
par atraitnes Katrinahs Karzow 13 gadus wezo
dehlu Pauli. Winsch preefch kahdahm diwi
nedelahm if mahjas bij aifgahjis.

Sahdriba. No Dfirnawa eela Nr. 40 atro-
namä nama behnneem 11. augustä zaur uflau-
fchannu nosagta fchi nama eefshiwotajeem Jah-
nim Kapteimim, Iwanam Troizkim un Janim
Behrfinam peederofcha wefcha un drehbes, 200
rbl. wehrtiba.

Ufeta sahdfiba. Zelgawas polizija darija
finamu, la tureenas wofala Zihlipam Bizinslam
if kabatas ifagats papira naudas mafs ar 167
rubkeem un 5 fcurfemes kreditbeedribahs bitetehm,
latra 100 rbl. Slepens polizijas agenteem
pakatmellejot wainigais atrafts, kurfch mehginaja
fagtahs bitetes flepenti pahrdot. Winsch apzee-
tinats un leeta nem litumigu wirseenu.

Pafchnahwibas mehginajums. Hafpafas eela
sem Nr. 5 dftwojofcha, 17 gadus weza jaun-
tundse G. G. 11. augustä gribeja nogalimatees,
eelehtdama atä. To tuhlt pamanija un winu
ifglahba. (N. P. B. A.)

Sihfumi.

Sawads krahpschanahs notifikums.

Par krahpschanahs notifikumeem, kurdä ta deh-
wetä „Rigas felta kluba“ dalibneeki noblehdi-
jufchi eewehrojamas naudas fumahs, awifes jaw
dashreif tizis finots. Tagad „Kurf. gub. awifes“
par fchem krahpneekem lasams fchahds no Rigas
peefuhfitts finojums:

Klaipehdahs jeb Memeles tirgonis Grofmanns
no kahda nepafihstama zilweta Riga dabuja weh-

ftuli, kura bija usajinajums, lai winsch lehti
pehrl feltu. Par fatifmes weetu bija mineta
Balangas pelbetawahs weefniza un atbilde uf
Rigu fuhfama fem fchahdas abrefes: „Riga,
Mercur, poste restante.“ Grofmanns atdewa
wehftuli Kreewijahs wize-konfulam Klaipehdä,
tabehl ta winsch usajinajumu paredeja par
blehdbibu. Konfuls pa preefchu wehftulu rakfti-
tajam uf Rigu fuhfija telegrammu ar „Grof-
mana“ parakftu, la winsch peenemot usajinajumu
un braufchot uf Balangu. Wehftuli winsch tuhlt
peefuhfija Balangas polizijimeftram, Keltfchewski
lungam. Pehdejais fuhfija lahdu Schneider
lungu uf norumato weetu. Noftahä laika lahds
fwehchneeks winu pelbetawahs weefniza usruaja,
wajadams, waj winsch efot Grofmanns no
Klaipehdahs. Polizijas agents atbildeja „ja“ un
nepafihstamais winu usajinaja uf pilfehthas dahru
un pafstajajotees domatam Grofmannim peedah-
waja feltu par 225 rubkeem mahzina. Seltis efot
Leepaja, kur pahrdewejs Engelbrecht lungs tagad
peemihlot weefniza „Hotel de Rome“ un nopa-
fats ahbas mahfnds, latra pa 70 mahzinahm.
Pahrdewejam tagad efot 300 mahzina, to pahrd-
dot; bet turpmaki laiku pa laifam warot fagah-
dat ari wehl wairaf partijas. Nepafihstamais
ufrahbija apleezibu, la winsch efot Leepaja efo-
fcha Engelbrechtu pilnwaneeks.

Uf polizijimeftra pawehli nepafihstamais tita
apzeetinat un tas ifrahdbijahs par Riga pafth-
wigi dftwojofcho 29 gadus wezo muifchneeku
P. Reifa ar winu apzeetinaja ari wina beedri
G. kurfch ari no Rigas bij abrauzis. P. un
G. leedahs lo finot par felta pahrdofchannu.
P. fazijahs tilai pajautrinahfchannahs behl at-
brauzis uf Balangu. Winu leetas pahrmellejot
ne-atrada nefahda felta. Leepaja par Engel-
brechtu nofaukta perfona nebij ufetama. Pa-
langas polizijimeftrahs pats perfoniji pawadija
apzeetinat uf Leepaju, kur tee iffazija, la wini
netirgojotees ar feltu, bet ar wera flaidahm,
fo pahrdobot par feltu. Tabehl abi apzeetinatee
sem apfardfibas tita aiffuhfitti uf Rigu, Rigas
polizijimeftram.

Slowenais gaisa braujejs Scharls Veru.

Scharls Veru fchinis deenahs eeradufchotees
Riga un ifrahdbichot fawu pazefichanahs ar gaisa
fugi un nolehftichannu no ta femä. Sawä laika
jaw kahdas finas pajneedfam par fcho brikhuma
lehjeju, tagad wehl lahdu druzjumu peefpraudifim.
Scharls Veru ir lahbus 40 gadus wezs. Do-
mas, ar apfardfibas rihlu nolaittees no gaisa
femä, winam radufchahs 1887. gadä. Pirmo
fchichanahs apfardfibas rihlu winam ifgatawojis
lahds Nujorkas fabrikantahs un Veru ar to ifda-
rijis pirmo mehginajumu, no 80 pehdu ang-
ftuma nolaitdams fwaru zilweta fmagumä. Bet
fchis augftums preefch apfardfibas rihla ifrah-
dijees par nepeteefofchu un tabehl winsch turp-
maku ifmehginajumu ifdarijis no 100 pehdas
augftuma, pee lam panahfums bijis apmeerina-
jofchs. Pehz apfardfibas rihla papildinahfchannas
Veru Filadelfijas pilfehthä 17. septembri 1887. gadä,
la minets, ifdarijis pirmo nolaitchannahs no gaisa,
no 150 pehdas augftuma. Scho pirmo mehgi-
najumu fkatitees bij fanahfufchi til dandf fka-
titaju, la apgabals wairaf kwadratu werftu bijis
zilwetu pilns. Pehz labi idewufchahs mehgi-
najuma publika drofcho gaisa fngotaju apfah-
fijufe pufchem. — Ra finams, tad Scharls
Veru tagad no dandf leelakeem angftumeem
gaisä lez femä.

Labibas rafcha pofaulä.

Kahdä laifrakftä atrodam pahrfkatu, zil labi-
bas teekot rafchots wifäs ziwilifetäs (attihfittäs)
walftis muhfu femes wirfu. Si fchi pahrfkata
redfams, la Seemelu Amerikas Sabeedrotahs
walftis wifawairaf teel rafchots labibas, bet
tuhlt pehz fchihm walftim pirmä nahf Fran-
zija, la tas redfams no fetofcheem flaitkeem:

Pawifam latru gadu teel rafchots apmehtram
825 1/2 miliona heftolitru (1 heftolitris lihfti-
nahs 2 puhreem) labibas; Franzija no tam
rafcho 100 miljonu, Kreewija 94 miljoni, Spa-
nija 61, Italiä 51, Austruja-Ungarija 49, Wah-
zija 36, Anglija 32, Rumeniä 11, Turzija 8,
Belgija 5, Portugala 3, Sweedrija un Nor-
wegija 2, Greakija 2 miljoni heftolitru
un zitas mafalas walftinahs wehl mafal. No
zitahm walftim, kas atronahs zitas pofaulahs
daläs, labibas rafcha fchahda: Sabeedrotahs walf-
tis rafcho 186 miljoni heftolitru, Anglu-Indija
96, Austruälija 16, Aifchira 44, Kanada 13,
Japano 15, Argentiniä 10, Ithile 6, un Egipfte
wairaf la 2 miljoni heftolitru labibas. Wifä Gi-
ropä labibas usaug 475 1/2 un uf zitahm pa-
faules datahm 349 2/3 miljona heftolitru.

Schihf finas tilufchahs fahrtahfahs ftarptantiffo
labibas-tirgotaju kongrefä (fapulze) Parifä.

Si muhfu weefigäs fadfibwes.

„Rigas Latw. Beedriba“
Swehtdeen, 20. augustä 1889. g., pufu-balle. Sahfums
pulfsten 1/3 wafara.

„Rigas Latw. amatu. palihfs. beedriba“
Lai pafchä deenä Wahju amatneeku beedribahs sahle
(Gewerbeverein) pufu-balle.

„Jonatana beedriba“
Lai pafchä deenä Italfifa nahs ar kluminaziju un
wifawannafahm mahfifigahm ugunoschannahm (Feuerwerk).
Sahfums pulfsten 5 pehz puddeenas.

„Panafara beedriba“
Lai pafchä deenä pufu-balle. Sahfums pulfsten 4 pehz
puddeenas. Ja leetainahs laifs, tab sahle.

„Rigas palihdibas beedriba“
Lai pafchä deenä dahra fleghifchannahs dalle Maflawas
dahra. Sahfums pulfsten 1 deenä.

„Wolderaja“
Lai pafchä deenä aif Schapira fabrikas Wolderaja ifrih-
tos balli Wolderajas Lutera bahfijai par labu. Sahfums
pulfsten 11 preefch puddeenas.

„Mihilgrahwia brikhwr. ugundfsehjei“
Sestden, 19. augustä 1889. g., la dibinahfchannahs swehtu
deenä: balle Wilfenes falas wafaras dahra sahle. Sah-
fums pulfsten 8 1/2 wafara.

„Zelgawas Latw. beedriba“
Trefchdeen, 30. augustä 1889. g., fwinchsh ihgadejus
laulas swehtlus par peeminu Kurfemes brikhwalifchannahs. I.
fongerts, mufta un dfeedahfchana, jaunufuhwetä fongert-ehftä;
II. teatrs, pilfehthas teatrahä; III. goba meelafis, beed-
ribahs sahle; IV. balle, jaunaja fongert-ehftä. Sahfums
pulfsten 1/2 pehz puddeenas.

Deewa: falfpofchana Rigas bahnijahs.

Swehtdeen, 20. augustä 1889. g., Petera bahnijahs w.-m.
Weyrich pulfsten 1 pehz puddeenas. Gertrudes bahnijahs
mahz. Dietrich pulfsten 1/10 preefch puddeenas. Jesus
bahnijahs mahz. Jofepfi pulfsten 2 pehz puddeenas. Wahrti-
tinu bahnijahs mahz. Pufschent pulfsten 2 pehz puddeenas.
Trehfmeenibahs bahnijahs mahz. Fromm pulfsten 10 preefch
puddeenas. Pahwita bahnijahs mahz. C. Walter pulfsten
1/9 preefch puddeenas.

Tirgus finas.

Riga, 17. augustä 1889. g.

Rini rahmu.
Kaepaji. Leelatas partijas nepahrdewa.
Kauepes. Nefchahwetas kauepes pahrdewa uf rubens
peewedumu par 101 fap. pudä.
Sweefchi. Mafumu pahrtitai pahrdewa par 90 libhs
108 fap. pudä.
Wrahfa linfehflahs. Par ftapu fchflahm prahfja
114 fap. pudä, bet par fahbu zenu nerodahs pirjeju.
Schahwetas 87 1/2 % fchflahs uf oktobra peewedumu dabu-
jama par 136 fap. pudä.
Rudfi. Schchennas rubfus mafas partijas pahrdewa
par 75 libhs 76 fap. pudä; Kurfemes rubfus atkaida par
71 un 72 fap. pudä.
Mufas. Widejäs fchahwetas aufas maffa 68 libhs
70 fap. pudä un gahfchahs labas aufas 71 libhs 78 fap.
Weefchi. Wiblemes fchahweti 100/101 mahz. meefchi
maffa 77 libhs 78 fap. pudä, nefchahwete Kreewu 110
mahz. meefchi 79 fap.

Tirgus zenahs.

Rahzina fwefta	25— 32 fap.
Trehjuma teera	20— 24 "
Stops flahba trehjuma	45— 50 "
falda	20— 28 "
balta peena	12— 15 "
netrimota peena	3— 4 "
netrimota	8— 9 "
flabu fahpoftu	10— 14 "
flapulu	6— 7 "
dfehwenü egu	6— 7 "
100 gab. flahbi gurki	150— 200 "
Schelt wifas olu	75— 80 "
Galwina balru fahpoftu	6— 10 "
Stops meefchu putraimu	8— 12 "
grifu putraimu	10— 14 "
aufu	12— 14 "
gruhpiu	12— 14 "
fiearu	9— 12 "
zukurä ftaru	8— 11 "
wupu	10— 12 "
fanepju	12— 16 "
Pufhs kartupetu	80— 85 "
Gabals fahbu	1— 3 "
garnija burfannu	10— 15 "
berfchu (apalo)	13— 15 "
(gareno).	— "
Wahz. rudfu milfu	2— 2 1/2 "
fwefchfu milfu	6— 8 "
grifu milfu	5— 7 "
aufu milfu	— "
Notauta jofh	75— 130 "
Kreewu jofh	— "
Mefcha pihle	36— 60 "
Bihle, notauta	30— 50 "
Bihle, notaute	50— 60 "
Tihbars, notauts	200— 400 "
bifams	275— 400 "
Sifina	700— 800— "
Tibe (mefcha) pahrs	— "
(laufa)	— "
Selofas	60— 85 "
Rahzina lahfa	22— 24 "
Rahls wefchu	30— 45 "
rengu, fchahwetu	3— 8 "

Naudas-papihru jena.

Peterburgä, 16. augustä 1889.

Papihri.	maf.	prahfja.
Rudimprials	7 63	7 85
5% dandfietu 1. iflahbums	98 1/2	99
5% d.	98 1/2	98 1/2
5% Kurfama fchchennas no 1877. gada	98 1/2	99
5% 1879.	98 1/2	99
1. 5% Kreewu preehm. atfchennams	263 1/2	264 1/2
2.	244	244 1/2
5% Ionfol. 1871. gada aifschennams	—	—
Dfeh. pif. hipotehu bankas 5 1/2 % obligatijas	93 1/2	94
Kreewu. fent. kred. 5% Ithlu-fihmes	92 1/2	92 1/2
5% Schchennas fent. Ithlu-fihmes	101 1/2	102
5%	—	93
Rigas fent. bankas ah.	320	—
Rigas Dinaburgas dfehszela ahijas	167	—
Dinaburgas-Witehflahs dfehsz. ah.	187 1/2	—

Berlines birkfa.

29. augustä (17. augustä 1889)

Deemu	eepeefch
Kreewu kredit-dft. par 100 rubl. laffa	210 80 1/2 211 60
100 rbl. uf feptembri	210 25 211 50
100 rbl. uf oktobi	209 75 211 —

*) 1 walfst-marla = 47,63 fap.
Lenenye preefch Kreewu naudas-papireem; flabana.

Jannas finas.

Widemes guberna waldes buhnodala arkiteturas 2. schiras mahtslineeks, gubernas sekretars J. Baumanis peenemts par ahrschitata tehniki.

Rigas Dinaburgas dselszela eerehdneem, la "Düna-Ztg." rakta, pasinots, la us zela ministerijas pawehli no 1. janwara 1890. gada wifas nodaläs eewedama kreewu waloda.

Lehrbatas mahzibas apgabala kurators, geheimrahts Kapustins, la "Rischf. Westnits" dsirdejis, sfa mehnescha beigäs braufschot us Peterburgu, usnemt preefschschetaju weetu juridiska eskamenu komisija, kuras darbi septembrī eesahlahs. Zela us Peterburgu Kapustina kungs apmelleschot ari Lehrbatu.

Par tautskolu inspektoru Lehrbatas mahzibas apgabala ezelts Witebskas gimnasijas skolotajs Andrejs Eriksons, skaitot no 1. julkija sch. g.

Preefsch luteru tautskolu pabalstschanas Lehrbatas mahzibas apgabala kuratoram nowehlets it gadus pa 5000 rublu, no kureem 2000 rbl. preefsch Widemes un pa 1500 rbl. preefsch Kurfemes un Zgaunu semeš. Tahda ismakfa schkfees no jachoscha gada. Preefsch teloscha gada nolemts 16,698 rbl., kas atlikuschees no slehga Samaras skolotaju feminara sumahm.

Diplomus no Lehrbatas mahzibas apgabala pahrwaldes dabujuschi:

- a) mahjkskolotaji: Kahrli Schlefinsch, Noderikis Scharbts;
b) mahjkskolotajas: Jadviga Lasti, Paula Mirsalis, Katarina Lundberg, Berta Lawendel, Niska Tschersas, Lubowj Zwetkow, ds. Kirilow, Sofija v. Nasafen, Elisabete Lütjelschwab, Valentine Janfon, Margarita Freese, Margarita Röder;
c) pilsehtas draufsches-skolotaji: Leonids Meyers, Andrejs Brüfferts;
d) elementarskolotaji: Jahnis Abreneets, Peterš Kalninsch;
e) privat-elementarskolotajs: Eduards Oskars Hingenbergs.

Singaleeschi, kas atkal fawas israhdes israhda Keisara dahrsä, palischot libhs 20. augustam, tadehl tahdeem, kas tos wehl nebuhtu redsejuschi, isdewigs brijdis, ar wineen wehl eepafihtees sfo swehtbeenu. Plaschalas finas mehs par Singaleescheem pasneefam pehrn, kad wini sfo weefojahs; tagad mums tika peeminams, la winu schoreis wairat, la jaw finots, proti ari lahdas seeweetes un behrni. Seeweetes, zit redsejam, pee dejahm nepeedalähs, bet us behrneem tihl paslatitees, tee ir loti jozigi un nestahw ne brijtinu meerä, tihri la dsihwudrabs.

Kurfemes tautas-swehtsds, kureš Jelgawas Latweeschu beedriba jo dsicheni swinehs 30. augustä sch. g., la "Zehw." fino, peedalisees is Kurfemes 14 jautki kori un 16 wihru kori un is Rigas 1 jautki koris un 1 dubultwartets. Par swehtu dirigenteem iswehleti: preefsch jautteem koreem T. Weidemanis (Dschubtsie), preefsch wihru koreem Straumes Jahnis (Jelgawä). Stihgu orkestri peedalisees 5 kori un puhtegu kapelē atkal 2 kori un bes tam wehl dschi spehli is ziteem koreem, la ari dschi zeen. diletanti.

Par mustas loru dirigentu iswehlets Jurjanu Andrejs. Lai kori nogludinatōs kopsadseefschana un swehtu deenā nebuhtu ar mehginajumeem par dauf janogurdina dseedataji, nolemts noturet kopmehginajumu jaw 29. augusta wakara. Tadehl wehlejam buhtu, la aplahreteje kori eerasfos pilnä skaitā jaw mineta deenā us kopmehginajumu. Swehtu deenā buhs general-mehginajums, kureš schkfees pulsten 9 no rihä.

No Pehrnamas apgabala fino "Sakalai", la tur Torgelē dibinajusehs Zgaunu schtibas beedriba, kuras statuti esot jaw apstiprinati un beedriba tadehl tuhlit eesahltse fawu darbibu.

No Rischni-Nogorodas. Par tureenas tirgu atnashkuschas schahdas finas: Tadehl la uhdens Wolgä loti felks, dauf preefschu palika atpatal. Sahls ir peeweets ap 520,000 pudu un makfa grosahs stary 2 rbl. 30 kap. un 2 rbl. 250 kap. par 12 pubeem diwds pusmaids. Siwu we-

fumi (18. augustä) wehl wifä nebija sfo nonah-luschu un fewischu dahrgas ir Astrachanes filkes. Skalteti augli schogad dauf lehtaki neta pehrnaja gada. Tirgofschanahs ar laschotu ahbahm weizahs labi. Bularas karakulus fewischu dauf praša preefsch Amerikas un aismakfa ar 48 libhs 53 rbl. par 10 gabaleem; wahweru ahdas praša preefsch Londones, Parises un Leipzigas un makfa libhs 25 kap. pahri; par Amuras apgabala zannu ahbahm makfa pa 350 libhs 480 rbl. par 40 gabaleem; lahtschu ahdas ir gandrihs ispietkas preefsch ahrseemh un ir par 15 procentehm lehtalas neta pehrngad; gaida, la peewebihš wehl lahtschu ahdas; kasu un aitu ahdas makfaja dahrgi, lamehr telu ahdas bij japahrdo ar pametumeem.

No Kerjonas. No tureenas Rijekas awise fino par schahdu reti redsamu atgadijumu: Zaur Parabajewa meschu willahs milsihs fludru gahjeens no deenwideem pret seemeleem. Kurlaini fawä gahjeenā tureja apbrihnojumu lahtschu; gahjeens bija 12 ahs garfeh un 14 jollus plats, ta la tur wareja rehkinat ap 600,000 fludru. Schis pulks gahja weenadi ap 1 1/2 jollu minutē un loti stingri eewehroja wirseenu pret seemeleem. Pulla preefschejäs rindas gahja bes nelahbahm nastahm, pakalejäs neta fludru olinas, graudus, flujas, falmirus u. z. Kad pehz tam meschä apluhhoja fludru puhlus, tab israhbijahs, la tee wifä tufschu. Gewehrojams ir tas, la wifds tuwejds meschds tai paschä laika pamanija tahdus paschus gahjeenus ari pret seemeleem. Kurp fludras nogahjuschas, tur nometuschahs un tadehl atfahjuschas fawus agratos dsihwollus, naw finams.

No Dekatarinoslawas gubernas. Tureenas gubernas awises fino par schahdu behrnu pahrmainschamu, kas nesen notikuse Nowomoskoffas pilsehta: Kahda seeweete atnesuse masu puifenu us basnizu pee Deemgalda. Us ihfu laizinu ta nolikuse behrnu us basnizas logu un pate nogahjuse druslu nos; bet tad ta atkal panehma behrnu, kas guleja tai paschä weeta,

kur ta agral nolika fawejo, tab eeraudhija, la puifenu weeta nu gut meitene. Wifa melleschana pehz nosagta behrna palika bes lahdbahm selmehm. Zapeefihme, la lauschu basniza bij dauf un wimu pulkä ari dauf sweschineeku, kas bij abraufschu us tirgu.

Telegrami

if Seemeeku telegrafa-agenturas

Peterburgä, 17. augustä. Bakar Wina Keisarisfko Augstibu Ramanowfki printschu muifschä pee Peterhofas bija Wina Keisarisfäs Augstibas Leuchtenbergas printschu Georga laulibas ar Melnaines prinzeš Anasafiju. Kahjas tika noswinetas familijas staryä. Wina Majestate Keisars, eelam aifseloja us Dahnju, swehtija bruhrganu ar Pestitaja bildi. Pehz salaulofschanas, pee kuras bija laht Keisara Nama lozelti un Melnaines knafs ar fawu dehtu, jaunais pahris aifseloja us Maslawu, no tureenas dosees us lahdu muifschu Tambowas guberna. Scho-deen, pulsten 1 pehz pusdeenas Melnaines knafs un tronaprinzis atfahs Peterburgu.

Peterburgä, 17. augustä. Wina Keisarisfä Augstiba Keeltnase Marija Pawlowna, kura bija flima, natti pawabija deefgan labi un guleja 2 stundas. Pultstienischi (puls) naw pahral par 100, temperatura 37.6. Spehli un wispahriga klahschanahs fahf azim redsot labotees. Minu faudejums naw atlahretoees.

Kopenhagenä, 29. (17.) augustä. Keisara Majestates libhs ar Saweem Augstajeem Behrneem nonahza pulsten 3 un 50 m. pehz pusdeenas un tita fagaiditi no tehnischas familijas, pehz lam Majestates brauzä zaur bagati ispusch-letahm eelam us wolvalu un tad no tureenas us Fredensborgu.

Libhs 16. augustam atnashkuschä 1432 fugi, aibrantuschu 1360 fugi.

Schpafschneek un isdewes: Ernst Plates. Schilbdschais redaktor: Dr. phil. Arnold Plates.

Довозено чужимъ. — Пара, 18 августа 1889 г.

Sludinajumi.

Deepupes draufsches skolä ir tuhlin paliga skolotajs

wajadsihs. — Preefschchanaš pee P. Bormann, zaur raltseem heb personigi ar esamena peerachifschanahm. Adrese: pr. Lemjal, Bernigel.

Ahrstu konsultazija,

leela Alefandra eelä Nr. 71, us Bekeru eeläs stahd.

Simmneeku peenemschana it deenas.

Wimdeenäs un zeturbdeenäs no plsi. 1-5 pehz pud., kirurgijas un ausu flimibas. Dr. Wladawer.

Otdreenäs un peeltdeenäs, ahriqas, flifflifas un ahdas flimibas. Dr. Swinewo.

Trešdeenäs un seftdeenäs eelšahligas un seeweefschu flimibas. Dr. Schepilewofis.

Ratru deenu no pulst. 12-1 pehz pud. nerwu flimibas. Dr. Woitshento.

Otdreenäs un seftdeenäs, no pulst. 12-1 pusdeenä tallä un beguna flimibas. Dr. Abutrowo.

Trešdeenäs u. peeltdeenäs, no pulst. 12-1 pehz pud. azu flimibas.

Ku ahris Dr. Wemorstko's.

Swehtdeenäs peenems flimneeku wifä ahrsi tapat la libhs schim.

Makfa: 30 kap.

Georg Schmidta

pulstenu pahrdotawa

Rigä, Wehweru-eelä Nr. 13,



peedahwä leela iswehli par loti lehtahm zenahm selta, fudraba un nifela labatas, galda, seenas un modinatajus pulstenu, lahi nomilltus un pareis reguletus. Pulstenu kehdes no wifcem metaleem. apzoes, brofchäs u. l. l.

Reparaturas pee pulsteneem ar schweimmaterialu isdara us galtwofschanu un par letatajahm zenahm.

Manä grammatu un bishchu drulatawä, burtu-lectuwē un Latweeschu grammatu pahrdotawä, Rigä, pee Petera basnizas, dabujama schahda grammatu:

Dshiru dseefmas.

Sakrahtas Mehtraine.

Makfa 50 kap.

Ernst Plates.

Weitala pahrzelschana.

Sawahm godatahm kundehm un zeen. publikai zaur sfo pasinaju, la fawu desu-preefschu weikalu

no otdreenas, 8. augusta sch. g. fahlot, esmu pahrzehtis no libhschahigä lotala, Stahru eelä Nr. 18, u

blakus atrodoscho namu Nr. 16.

Par to man libhs schim dahwato ushijibu pateidamees, lubdu mani ari us preefschu fawds wajadshäs apmetlet.

Ar aughteenibu **Th. F. Gorges,** fenat Karl Neubert.

Uwika-krahfotawa un kihmiska masqatawa no N. Rings, Rigä.

Zaur sfo pagobinajōs zeen. publikai pasinat, la fawu nobeguscho krahfotawu esmu atkal no janna usbuhwets, eewehrojami paleelinatis un ar jaunafahm maschinahm apahdasä, ta la es tagad wisangstos pagchrefumms waru ihpilit.

Apnemos krahfot labäs, ihstäs krahfäs un appreteeret

isfahrditus un ne-isfahrditus | uswalkus preefsch dahmahm weenfahrschus un watetus | un fungeem, shdu, wadmals, puswadmaln, kotwilnu un andeflu wewelōs gabalōs, trifo-stofus preefsch fabrikahm, shba wilnas | dsijas, kotwilnas

Kihmiska uswalku, gardinu- un zimdu-masqatawa.

Deeemschanas weetas: Rigä: Keshpifschts, Orehjineeku un Stahru eelu stuhri. Rail. ahrpif, Katoke eelä Nr. 42, fabrika. Peterb. Rehwoles eelä Nr. 27, pee leela pumpja. Dabelē: pretim Luterä basnijai, pee tirgus platfaha. Schlabitate: pee wejä tirgus platfaha, Waruhdewija namä. Zauselgawä: pee tirgus platfaha, pee Döring lunga. Rulbigä: Reepojas eelä, pee Kofschowj stohs. Zehfio: pretim Luterä basnijai. Kimbatschō: Reelajä eelä, pee Hartaj stohs.

Ch. Weitmann Fundes no waldivas konsejionets weetu apgahdashchanas kantoris,

Rigä, Kloftera eelä Nr. 7, pee Zehlaba basnizas.

Zaur sfo daru wispahrigi sinamu, la esmu atwehruse no waldivas konsejionetu weetu apgahdashchanas kantori preefsch abejada dsimuma personahm, kuras kahrtas un amata un luhdsu zeen. publiku, katra schahdä gadijunä ar ushijibu greeftees pee manim. Kuhpeschos, la weetu melletaji dabutu meetas un publika freetnus un ushijamus gahjejus.

Ch. Weitmann Edse, bjupe stolas preefschneez, Rigä, Kloftera eelä Nr. 7, pee Zehlaba basnizas.

Rigas Latw. Amatu. pal. beedribas krahfchanaš un aisdofschanas kafe

atradisees no 11. septembra sch. g. paschōs mahsä

Elisabetes eelä Nr. 16,

blatus Kaula mahaj, kur no labš deenas wifas barischanas tiks weetas. Pahrtawafschanahs deht kafe buhs slehga 8. un 9. septembrī sch. g.

Direkzija.

Manä grammatu un bishchu drulatawä, burtu lectuwē un Latweeschu grohmatu pahrdotawä Rigä, pee Petera basnizas, dabujamas schahdas grammatas: **Reinikis lapja.** Weza pasaka diwpadsmit dseefmäs. Latwifli no E. G. G. Croon, Reelwahrdes un Reel-Jumprawmuifschas mahjizaja. Makfa 40 kap.

Berlikina Gezs ar to dselš roku. Skatu-spehle peezds zehleendš no J. W. Gōthe. Latwifli no E. G. G. Croon. Makfa 30 kap.

Ernst Plates.

Noworschewai un apkartnei par sinu, wifadas latw. grahmataš

ta garigas, la laizigas. **Brahli Karusiu.**

Noworschewai un apkartnei par sinu, wifadas latw. grahmataš ta garigas, la laizigas. Brahli Karusiu.

Nowasjetus seeweefschu kreflus, Trinischparka bluhjas,

smuti sagatawotas, itin derigas leetofschanä, 150 un 180 kap. gab. (pee strodereenes makfa fataifschana ween 150 kap. gab.). **Trinischparka apafschiwahrki,** 100, 110 un 120 kap. gab.

Tihrwilnainu farkann trinischboju, seeweefschu fnaahrteem, 65 kap. ojekt. **B. Verhendorffs.**

Weselibas moigafschanahs eestahde, Rigä, Basnizas eelä Nr. 18. Wifas dseebinafchanas zaur usdenu, moifschu, dseebinafchana zaur elektrizitai. Wifschim un firds flimibas dseebinafchana ar lahpreehu un weeglatu paine. Wifschim un firds flimibas dseebinafchana ar lahpreehu un weeglatu paine. Wifschim un firds flimibas dseebinafchana ar lahpreehu un weeglatu paine. **Dr. med. S. Kröger.** **Dr. med. E. v. Hirschheydt.**

W. Brockhausen u. beedr. forsetu fabrika

deedahwä fawu bagato krahjumu par lehtahm fabrikas zenahm. **Mogulditawa:** Rigä, Stahru eelä Nr. 14, pretim Gildes eelai.

G. Balk'a

senlaku lectu pahrdotawa, Ceshrigä, leela Sirgu eelä Nr. 5, pehr pret augstahdm zenahm senlaku schaw-jamos ritkus, la ari kara-cerofschut, selta, fudraba un wawa naudu, kura jemä atrahs.

Ahdaschneeki

Wihštes swehtdeen, 20. augustä 1889. g.: **Sakumu-Balli** Gaujas-jalä pret Ahdaschmu muifschu, pee ragu mustas. Sablums pulsten 2 pehz pusdeenas. Walarä mahfliga apugunofschana. **Genehmums** lahda furlemehma behrna skolofschanä par labu. Pagasta walde.

Seme,

pa balai ar meschu, pa balai bes meschä, 840 defajines, Schawlu aprinfi, 17 wewes no Schawleem un Radswilifschel, melna un mahlu jeme, behru mescha, tr kopä heb pa balai pahrdodama. Zapeerajä Rigä, Baltes eelä Nr. 2, pee Schneider Iga. 1